



ЭКОНОМИЧЕСКАЯ И СОЦИАЛЬНАЯ КОМИССИЯ ДЛЯ АЗИИ И ТИХОГО ОКЕАНА

Комитет по окружающей среде и развитию

Первая сессия
2-4 декабря 2009 года
Бангкок

ПЛАНИРОВАНИЕ И МОНИТОРИНГ ПРОГРАММ

(Пункт 6а предварительной повестки дня)

ОБЗОР ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ПРОГРАММЫ РАБОТЫ НА 2008-2009 ГОДЫ И КЛЮЧЕВЫХ ЭЛЕМЕНТОВ ПРЕДЛАГАЕМОЙ ПРОГРАММЫ РАБОТЫ НА 2010-2011 ГОДЫ

Записка секретариата

РЕЗЮМЕ

В настоящем документе освещается прогресс, достигнутый в деле осуществления программы работы на двухгодичный период 2008-2009 годов в отношении подпрограммы 6 «Окружающая среда и устойчивое развитие».

В настоящем документе также освещаются ключевые элементы программы работы на 2010-2011 годы, которая была одобрена Комиссией на ее шестьдесят пятой сессии и будет рассмотрена Генеральной Ассамблеей на ее шестьдесят четвертой сессии.

Комитету предлагается провести обзор хода осуществления программы и дать секретариату руководящие указания относительно дальнейшей разработки подпрограммы.

Введение

1. Комитет, возможно, проведет обзор прогресса, достигнутого до сего времени в осуществлении программы работы в отношении подпрограммы 6 «Окружающая среда и устойчивое развитие», опираясь на 18-месячный отчет Центральным учреждениям Организации Объединенных Наций о достижениях по подпрограмме.

2. Комитет, возможно, также даст секретариату руководящие указания относительно дальнейшей реализации программы работы на двухгодичный период 2010-2011 годов в отношении подпрограммы 4 «Окружающая среда и развитие».

I. ОБЗОР ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ПРОГРАММЫ РАБОТЫ НА 2008-2009 ГОДЫ

3. Нижеследующая таблица взята из двухгодичного плана по программам и приоритетных задач на период 2008-2009 годов.¹

Цель Организации: повышение экологической устойчивости экономического и социального развития и рационального использования природных ресурсов в соответствии с согласованными на международном уровне целями в области развития, в том числе целями в области развития, сформулированными в Декларации тысячелетия.

Ожидаемые достижения секретариата	Показатели достижения результатов
a) Укрепление национального потенциала в области разработки и осуществления политики и программ, способствующих экологически устойчивому росту	a) Увеличение доли участников в деятельности ЭСКАТО, которые сообщили, что они могут использовать или использовали знания и профессиональные навыки в вопросах применения принципа экологически устойчивого роста
b) Укрепление национального потенциала в области разработки и применения инструментов социально-экономической политики в целях достижения более высоких показателей в области рационального природопользования	b) Увеличение доли участников в деятельности ЭСКАТО, которые сообщили, что они могут использовать или использовали знания и профессиональные навыки в вопросах применения инструментов социально-экономической политики в целях достижения более высоких результатов в области рационального природопользования
c) Нарращивание национального потенциала в области определения действенных политики и программ эффективного и экологически более чистого производства и рационального использования энергетических ресурсов на национальном, субрегиональном и региональном уровнях	c) Увеличение числа мер, принятых директивными и планирующими органами в целях повышения энергетической безопасности, эффективности использования энергии и поддержки субрегионального и регионального сотрудничества в деле развития сектора энергетики
d) Укрепление национального потенциала в области разработки и осуществления эффективных политики и стратегий устойчивого развития по вопросам рационального использования водных ресурсов и борьбы со стихийными бедствиями, особенно в подверженных бедствиям	d) Увеличение числа принятых мер, отражающих осуществляемые ЭСКАТО инициативы в области рационального использования водных ресурсов и борьбы со стихийными бедствиями, в частности увеличение числа мер в подверженных бедствиям странах по обеспечению подготовки и

¹ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестьдесят первая сессия, Дополнение № 6 (A/61/6/Rev.1), пункты 212-213.

Ожидаемые достижения секретариата	Показатели достижения результатов
странах, в плане обеспечения готовности, реагирования и восстановления	быстрого реагирования на стихийные бедствия и смягчению их последствий

4. Ниже приводится краткое изложение результатов, основанных на 18 месячном отчете о достижениях по подпрограмме по состоянию на июнь 2009 года.

А. Ожидаемое достижение **a**

<i>Результаты</i>	<p>Продолжается компиляция откликов от участников совещаний и мероприятий ЭСКАТО в период 2008-2009 годов. Тем не менее, проведенный в конце 2008 года предварительный анализ показывает положительные результаты в укреплении национального потенциала для разработки и реализации политики и программ, которые способствуют экологически безопасному росту. После ряда вмешательств ЭСКАТО ряд стран развернули процесс для разработки стратегий экологически безопасного роста или заявили о своей готовности сделать это. Например, Камбоджа учредила межведомственную рабочую группу по «зеленому» росту и национальный секретариат «зеленого» роста, а также заканчивает подготовку национальной «дорожной карты «зеленого» роста». Казахстан готовит национальный доклад о применении «зеленых» инструментов политики роста в области стратегического планирования, и Республика Корея приняла национальную стратегию по низкому содержанию углерода, «зеленому» росту и «зеленому новому курсу». Индия, Китай, Таиланд и Филиппины разрабатывают различные программы и создают учреждения в поддержку национальных инновационных систем для повышения уровня экологической безопасности своих секторов производства. В провинции Ачех в Индонезии будет разработана стратегия оплаты экосистемных услуг (ОЭУ). ЭСКАТО получила запросы от Индии, Индонезии, Казахстана, Камбоджи, Китая, Лаосской Народно-Демократической Республики, Мьянмы, Таджикистана, Таиланда, Туркменистана и Филиппин о поддержке в целях усиления потенциала в применении «зеленых» инструментов политики роста в поддержку осуществления национальных стратегий устойчивого развития. Участники региональной подготовки инструкторов выразили готовность играть стимулирующую роль в своей национальной политике по вопросам окружающей среды. Камбоджа и Вьетнам получили поддержку со стороны ЭСКАТО в разработке показателей экоэффективности.</p>
<i>Мероприятия</i>	<p>Мероприятия были направлены на пропаганду политики, усиление потенциала и расширение осведомленности в целях оказания помощи государствам-членам в разработке и осуществлении политики и программ, которые способствуют экологически безопасному росту в таких ключевых областях,</p>

	<p>как эффективность и устойчивость ресурсов, экологизация бизнеса, устойчивые модели производства и потребления, экологически устойчивая и экоэффективная городская инфраструктура, ОЭУ и разработка показателей экологической эффективности.</p> <p>ЭСКАТО разработала и начала осуществление региональной и субрегиональной программы подготовки инструкторов и набора инструментов по профессиональной подготовке, которая обеспечивает комплексный охват инструментов реализации политики «зеленого» роста и ключевых областях. В этом контексте в партнерстве с Китайским информационным центром стандартизации и Региональным бюро помощи в вопросах экологически устойчивых моделей производства и потребления, которое было создано ЭСКАТО и Программой Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП), был разработан соответствующий региональный механизм профессиональной подготовки. Экспериментальные проекты разрабатывались и в настоящее время продолжают разрабатываться для субрегиона Большого Меконга с акцентом на Камбоджу, для стран Центральной Азии с акцентом на Казахстане и для тихоокеанских островных стран.</p> <p>ЭСКАТО в партнерстве с ЮНЕП и Шведским агентством международного сотрудничества в области развития провела 22 января 2009 года в Бангкоке конференцию по возможным моделям изменения климата: инновации и решения для адаптации к изменению климата в странах Юго-Восточной Азии. В ходе конференции участники обсудили меры реагирования региона на изменение климата и осветили возможности по укреплению сотрудничества с деловыми кругами.</p> <p>ЭСКАТО, секретариат Сеульской инициативы по экологически устойчивому экономическому росту и ЮНЕП провели третий Политический консультативный форум Сеульской инициативы по «зеленому» росту: «зеленый» рост и устойчивые модели производства и потребления для борьбы с изменением климата. Форум проводился параллельно с восьмым Азиатско-тихоокеанским совещанием «за круглым столом» по устойчивым моделям производства и потребления, который состоялся 18-20 сентября 2008 года в Себу, Филиппины.</p> <p>В рамках своей деятельности по развитию устойчивой инфраструктуры ЭСКАТО координирует деятельность по осуществлению проекта со Счета развития, озаглавленного «Создание экологически эффективной и устойчивой городской инфраструктуры в странах Азии и Латинской Америки», реализуемый совместно с Экономической комиссией для Латинской Америки и Карибского бассейна и в партнерстве с ООН-Хабитат. Целью проекта является усиление потенциала лиц, принимающих решения, политиков и планировщиков из развивающихся стран Азиатско-Тихоокеанского региона и Латинской Америки для оценки экологической эффективности их инфраструктуры комплексным образом. Проект находится на ранней стадии, и</p>
--	--

	<p>до сих пор в центре внимания находятся планирование и аналитическая деятельность.</p> <p>Что касается ОЭУ, то ЭСКАТО оказывала техническую помощь, включая обзор и анализ проекта экспериментальной стратегии ОЭУ во Вьетнаме, развертывание проекта по разработке стратегии ОЭУ для провинции Ачех в Индонезии и содействие созданию потенциала в провинции Ачех, а также в Камбодже и других странах региона. Региональный практикум Юго-Восточной Азии по оплате экосистемных услуг, соорганизаторами которого выступили ЭСКАТО, Азиатская региональная программа сохранения биологического разнообразия, Центр по сохранению биологического разнообразия Ассоциации государств Юго-Восточной Азии (АСЕАН) и Азиатский банк развития (АБР), был проведен 29 июня-1 июля 2008 года.</p> <p>ЭСКАТО сотрудничала с Центральным институтом экономического управления во Вьетнаме для осуществления первой национальной программы по показателям экоэффективности. Результаты применения этой прикладной программы, которая была выпущена в июне 2009 года, подтвердили ценность показателей энергоэффективности для освещения национальных тенденций в области экоэффективности, а также для выработки направлений политики.</p>
<p><i>Обучение</i></p>	<p>Страны-члены все чаще подчеркивают политическую актуальность «зеленого» роста, а также его исключительную важность для принятия мер реагирования на крупнейшие проблемы региона в сфере развития, включая многочисленные кризисы и изменение климата. Признавая важность этого, Республика Корея и Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии оказали твердую поддержку усилению потенциала в области «зеленого» роста с комплексным охватом отдельных вариантов выбора политики в ключевых областях.</p> <p>То же признание разделяет и широкий круг заинтересованных сторон в дополнение к правительствам. Опыт, накопленный в результате недавних мероприятий по обеспечению устойчивой инфраструктуры, показывает, что мэры и другие старшие должностные лица городов, как правило, осознают необходимость учета экологических и социальных факторов в развитии городской инфраструктуры на основе концепции «зеленого» роста, и для решения конкретных проблем осуществляются различные меры вмешательства. Однако в настоящее время такие меры вмешательства сосредоточены главным образом на действиях в отдельных секторах, таких, как утилизация твердых отходов или транспорт, и в силу этого отмечается существенная потребность в более целостном и комплексном подходе. При осуществлении целостного и комплексного подхода к местным действиям, особенно в отношении развития городской инфраструктуры и городского планирования, городские власти признали важность разработки и применения определенных критериев и показателей для оценки экологической эффективности</p>

	<p>отдельных стратегий, проектов и инициатив на местах. В этой связи они также приветствовали разработанные ЭСКАТО проекты в целях усиления потенциала для выявления более экологически эффективных решений для развития инфраструктуры. Усиление партнерских отношений между ЭСКАТО и учреждениями системы Организации Объединенных Наций является очень эффективным и действенным средством поощрения «зеленого» роста и стратегических инструментов реализации этого подхода, а также достижения критической массы государственных чиновников в регионе, которые понимают важность инструментов политики «зеленого» роста и будут готовы применять их.</p>
--	---

В. Ожидаемое достижение в

<i>Результаты</i>	<p>В настоящее время ведется компиляция откликов, полученных от участников совещаний/мероприятий ЭСКАТО в период 2008-2009 годов. Предварительный анализ показывает, что 78 процентов участников совещания группы экспертов по устойчивости экономического роста, эффективности использования ресурсов и потенциалу сопротивляемости, которое проходило в октябре 2008 года в Бангкоке, указали, что их знания о политической актуальности и концепциях эффективности и устойчивости использования ресурсов существенно возросли. Кроме того, 80 процентов участников указали, что они сочли знания и навыки, предоставленные ЭСКАТО, полезными.</p> <p>В число показателей повышения национального потенциала в области разработки и применения инструментов социально-экономической политики с целью улучшения экологического менеджмента и показателей входят:</p> <ol style="list-style-type: none">1. На совещании группы экспертов по устойчивости экономического роста, эффективности использования ресурсов и потенциалу сопротивляемости секретариат ЭСКАТО принял к сведению мнение участников по ключевым проблемам устойчивого развития региона, а также по областям соответствующих мер реагирования директивного уровня. Примеры ключевых проблем включают множественные риски будущих экологических кризисов и более эффективное осуществление концепции эффективности и устойчивости использования ресурсов, которые являются ключевыми элементами презентаций в ходе шестой Конференции министров по окружающей среде и развитию (КМОСР), в основу которых будут положены эпохальные результаты предыдущей конференции.2. Города, принимающие участие в сети Китаюсюйской инициативы, продолжали пропагандировать местные инициативы с акцентом на экологических и социально-экономических сопутствующих выгодах с указанием конкретных количественных показателей. Эти города прилагают коллективные усилия по созданию национальных механизмов по поощрению таких инициатив на местном уровне в сотрудничестве с различными национальными
-------------------	---

	<p>учреждениями, например, национальными комиссиями по вопросам утилизации твердых отходов, форумом национальных мэров и лигой местных органов самоуправления .</p> <p>3. Устойчивая городская инфраструктура: в результате проведения первого Форума азиатско-тихоокеанских мэров по экологически устойчивому развитию городской инфраструктуры, которая проходила в Ульсане, Республика Корея, семь городов в четырех странах (Непале, Филиппинах, Республике Корея и Шри-Ланке), обратились к ЭСКАТО с просьбой об оказании помощи в разработке мероприятий по содействию устойчивому развитию городской инфраструктуры. Кроме того, через шесть месяцев после завершения Форума один город в Непале и один город на Филиппинах сообщили, что эта деятельность была очень полезна в плане разработки и внедрения политики и мероприятий по поддержке устойчивого развития городской инфраструктуры.</p> <p>4. Субрегиональная программа природоохранного сотрудничества стран Северо-Восточной Азии (НЕАСПЕК): страны Северо-Восточной Азии выразили свои обязательства по участию в деятельности по повышению экоэффективности их экономики путем развертывания Партнерства за экологическую эффективность в Северо-Восточной Азии. Страны НЕАСПЕК также согласились принять участие в проекте по пыльным и песчаным бурям, а также в проекте по сохранению окружающей среды в трансграничных районах. Они коллективно просили ЭСКАТО координировать разработку и осуществление проектов с 2009 года. Российская Федерация приняла решение оказать финансовую поддержку этим проектам, что свидетельствует о приверженности этой страны экологическому сотрудничеству в Северо-Восточной Азии.</p> <p>5. Поддержка ЭСКАТО субрегиональных диалогов по вопросам изменения климата привела к осязаемым результатам: а) страны Юго-Восточной Азии сообщили о том, что субрегиональная консультация по вопросам изменения климата оказалась весьма полезной, помогая им укреплять свои позиции на переговорах по изменению климата в рамках конференционных форумов Организации Объединенных Наций об изменении климата, а также просили ЭСКАТО продолжать ее поддержку Конференции Организации Объединенных Наций по изменению климата, которую намечено провести в декабре 2009 года в Копенгагене; б) страны Северо-Восточной Азии под руководством Монголии договорились организовать встречу на высшем уровне по вопросам климата для Северо-Восточной Азии..</p>
<p><i>Мероприятия</i></p>	<p>Поддерживая мероприятия по реализации ожидаемого достижения <u>a</u>, мероприятия для ожидаемого достижения <u>b</u> были акцентированы на повышении экологической грамотности, усилении потенциала и технической поддержки для бюро по охране окружающей среды/экологическому контролю и прочих соответствующих органов на национальном и местном уровнях. Эти органы играют</p>

	<p>ведущую роль в разработке и внедрении более последовательной социально-экономической политики по обеспечению эффективного улучшения экологических показателей. В число областей, которым уделялось основное внимание, вошли регулирование природопользования в городах, загрязнение воздуха и изменение климата, регулирование землепользования и охрана природы.</p> <p>ЭСКАТО готовит региональный доклад по устойчивому развитию, который станет ключевым вкладом в шестую Конференцию министров по окружающей среде и развитию. В этом контексте в октябре 2008 года было проведено совещание группы экспертов для определения ключевых проблем экологической устойчивости и развития в регионе, особенно в отношении эффективности и устойчивости использования ресурсов, а также с тем, чтобы оказать помощь в определении основных моментов доклада за 2010 год.</p> <p>ЭСКАТО продолжала осуществлять Китаюсюскую инициативу «За здоровую окружающую среду», уделяя особое внимание поощрению местных инициатив, которые максимизируют экологические и социально-экономические совместные выгоды. В этом контексте был проведен ряд региональных/субрегиональных практикумов в Бангкоке, Баго (Филиппины), Дакке, Китаюсю (Япония) и Сурабае (Индонезия), а также в других городах для обмена практическими подходами и установления четкой связи между улучшением утилизации твердых отходов, социальными выгодами и местными экономическими средствами к существованию. Затем демонстрационные проекты были опробованы в этих городах. Вопрос об укреплении национальных и региональных механизмов также обсуждался в ходе различных совещаний/мероприятий, которые организовывались сетью Китаюсюской инициативы.</p> <p>В партнерстве с администрацией города Ульсан, Республика Корея, ЭСКАТО провела первый Азиатско-тихоокеанский форум мэром по экологически устойчивому развитию инфраструктуры городов, который проходил 21-23 апреля 2008 года. Участники Форума рассмотрели и обсудили передовую практику и задачи, а также определили приоритетные направления для придания городской инфраструктуре более устойчивого характера. В работе Форума приняли участие около 50 представителей из 18 городов региона.</p> <p>ЭСКАТО совместно с другими партнерами участвовала в организации практикума «Улучшение качества воздуха-2008», который состоялся 12-14 ноября в Бангкоке. В практикуме приняли участие свыше 1 000 специалистов из государственного, академического, научно-исследовательского, предпринимательского секторов и сектора гражданского общества стран Азии и других частей мира. Практикум содействовал обмену мнениями относительно того, как центральные и местные органы власти в Азии могут играть более активную роль в смягчении последствий изменения климата эффективным с точки зрения затрат образом посредством принятия подхода на основе совместного использования выгод, который включает в себя</p>
--	---

	<p>мероприятия по контролю за качеством воздуха в городах, регулированию потребления энергоресурсов и смягчению последствий изменения климата.</p> <p>ЭСКАТО также выступила соорганизатором Форума городов АСЕАН+6 по изменению климата, который был проведен 26-27 июня 2008 года. В работе Форума приняли участие мэры и представители высокого уровня из девяти азиатских городов; это мероприятие предоставило представителям из участвующих городов возможность для того, чтобы обменяться мнениями и опытом в решении проблем, связанных с изменением климата, а также изучить возможности для сотрудничества между городами.</p> <p>В решении многочисленных проблем региона, особенно в контексте продовольственной безопасности и ее последствий для изменения климата, ЭСКАТО совместно с Продовольственной и сельскохозяйственной организацией Объединенных Наций (ФАО) и Всемирной метеорологической организацией провела Международный симпозиум по изменению климата и продовольственной безопасности в Южной Азии, который состоялся 25-30 августа 2008 года в Дакке. В ходе симпозиума были обсуждены потенциальные последствия изменения климата для продовольственной безопасности в Южной Азии и принят региональный механизм по ослаблению последствий изменения климата и приспособлению к нему в сельскохозяйственном секторе Южной Азии.</p> <p>ЭСКАТО продолжала оказывать странам-членам помощь в расширении субрегионального экологического сотрудничества. Секретариат ЭСКАТО продолжал оказывать поддержку НЕАСПЕК. Международная конференция по трансграничному загрязнению воздуха в Северо-Восточной Азии, которая проходила 17-19 декабря 2008 года в Токио, и четырнадцатое совещание старших должностных лиц НЕАСПЕК, которое состоялось 9 апреля 2009 года в Москве, позволили повысить уровень и расширить масштаб субрегиональной деятельности в приоритетных областях посредством подтверждения поддержки для проекта по трансграничному загрязнению воздуха на угольных электростанциях. То же совещание старших должностных лиц также утвердило новые проекты по охране окружающей среды в трансграничных районах, предупреждению пыльных и песчаных бурь, а также по развертыванию партнерства по экологической эффективности в Северо-Восточной Азии.</p> <p>ЭСКАТО оказывала поддержку региональным и субрегиональным диалогам по изменению климата, в частности, путем содействия обмену мнениями о региональной перспективе эффективных ответных мер и действий директивного уровня в интересах смягчения последствий изменения климата. Конкретные меры включают: а) техническую и логистическую поддержку субрегиональных диалогов между странами Юго-Восточной Азии и Северо-Восточной Азии; и b) разработку совместной программы Японии и ЭСКАТО «Азиатско-тихоокеанский путь к решению проблем климата и развития», инструмента управления знаниями по комплексным вариантам выбора</p>
--	--

	<p>политики для смягчения последствий изменения климата и адаптации к нему, а также по согласованным на международном уровне целям развития.</p>
<i>Обучение</i>	<p>В ходе осуществления деятельности по ожидаемому достижению <u>б</u> отмечалось, что связи между экологическими, экономическими и социальными вопросами становятся все более слабыми, а также что необходимость более целостного политического вмешательства за пределами полномочий природоохранных учреждений/бюро становится все более очевидной. Это служит еще одним аргументом в пользу интеграции деятельности в рамках ожидаемых достижений <u>а</u> и <u>б</u>.</p> <p>Практикум по улучшению качества воздуха 2008 года показал, что вопросы качества воздуха и изменения климата взаимосвязаны и что существуют значительные возможности для применения подхода на основе совместных выгод. Однако заинтересованные стороны еще только начинают признавать значение и необходимость пропаганды политики и усилий по повышению осведомленности о выгодах подхода на основе совместных выгод. Это одна из новых областей, в которых должно быть углублено региональное и субрегиональное сотрудничество, а у ЭСКАТО имеются все необходимые преимущества для выполнения этой задачи.</p>

С. Ожидаемое достижение с

<i>Результаты</i>	<p>ЭСКАТО зарегистрировала пять мер, принятых директивными и плановыми органами в целях повышения энергетической безопасности, повышения эффективности энергоресурсов и поддержки субрегионального и регионального сотрудничества в развитии энергетического сектора. Эти меры способствовали прогрессу в деле укрепления национального потенциала в целях выявления эффективных стратегий и программ для эффективного и экологически чистого производства и рационального использования энергоресурсов на национальном, субрегиональном и региональном уровнях.</p> <p>1. Резолюция 64/3 о содействии использованию возобновляемых источников энергии в целях энергетической безопасности и устойчивого развития в Азиатско-Тихоокеанском регионе служит важным свидетельством решимости государств-членов решать этот вопрос и принимать меры для получения решений в целях более широкого распространения технологий для использования возобновляемых источников энергии в регионе.</p> <p>2. Участники политического диалога по вопросам биотоплива, который проходил в сентябре 2008 года в Пекине, были исполнены решимости для формирования политики, которая сделает биотоплива более экологически приемлемыми и обеспечит их включение в энергетическое планирование. С точки зрения будущего развития биотоплива участники подчеркнули важность стандартов и критериев, которые учитывают специфику стран Азии. Участники выразили желание наладить более широкий обмен идеями,</p>
-------------------	---

	<p>информацией и данными для выработки политики на региональном уровне.</p> <p>3. На консультациях с участием стран Юго-Восточной Азии, состоявшихся в 2008 году в Бангкоке, эксперты обсуждали рамки изменения климата после 2012 года с упором на сбалансированное экономическое развитие и парниковый эффект на основе рыночных механизмов; эти рамки получили решительную поддержку стран Юго-Восточной Азии и государств-членов в других регионах. Заявки на проведение дальнейших консультаций и практикумов находятся на рассмотрении.</p> <p>4. Деятельность Специальной программы для экономик Центральной Азии привела к заключению соглашения о разработке трех предложений по проектам: а) пропагандирование устойчивого строительного проектирования в регионе; б) содействие учреждению в странах региона центров по вопросам энергоэффективности; и с) содействие разработке субрегиональной концепции энергоэффективности.</p> <p>5. Посредством Азиатского форума по низкоуглеродной экономике секретариат ЭСКАТО принял участие в обсуждении с различными заинтересованными сторонами в регионе и за рубежом концептуализации пути низкоуглеродного развития для того, чтобы сменить углеродоинтенсивную модель на модель с низкими выбросами. Участники обязались взять на вооружение низкоуглеродный подход в качестве своей первоочередной задачи при разработке национальных стратегий.</p>
<p><i>Мероприятия</i></p>	<p>ЭСКАТО удалось повысить уровень осведомленности о вопросах энергетической безопасности путем проведения углубленного исследования по вопросам энергетической безопасности и устойчивого развития в ходе шестидесяти четвертой сессии Комиссии. В ходе сессии был организован министерский «круглый стол» в интерактивном формате для обсуждения высокопоставленными ораторами/участниками дискуссий некоторых энергетических проблем, стоящих перед регионом.</p> <p>ЭСКАТО организовала политический диалог по вопросам биотоплива и привлекла политиков и экспертов из ряда отдельных государств-членов, имеющих большой опыт в производстве биотоплива и его использовании. Цель заключается в содействии повышению осведомленности о преимуществах и проблемах производства биотоплива и выявлении технических и программных мер для обеспечения его устойчивости.</p> <p>Что касается регионального сотрудничества, то ЭСКАТО провела многочисленные форумы, чтобы продолжить дискуссии по вопросам энергетики в Центральной Азии и Северо-Восточной Азии. Специальная программа Организации Объединенных Наций для экономик Центральной Азии продолжила работу Проектной рабочей группы СПЕКА по водным и энергетическим ресурсам и организовала практикум по возможностям</p>

	<p>энергоэффективности. В поддержку рекомендаций этого практикума ЭСКАТО включила Таджикистан и Монголию в партнеры по проекту, озаглавленному «Экоэффективное и устойчивое развитие городской инфраструктуры в Азии и Латинской Америке», основное внимание в рамках которого уделяется эффективности использования энергии в общественных зданиях. Кроме того, ЭСКАТО изыскивает средства для осуществления мероприятий по разработке концепций повышения энергоэффективности в Центральной Азии.</p> <p>Четвертая сессия Комитета старших должностных лиц по энергетическому сотрудничеству в Северо-Восточной Азии, которую изначально было намечено провести в декабре 2008 года в Пусане, Республика Корея, состоялась 19-20 февраля 2009 года. Рабочая группа по планированию и разработке политики в области энергетики в рамках Межправительственного совместного механизма сотрудничества в области энергетики в Северо-Восточной Азии провела свое седьмое совещание 3-4 июня 2009 года в Бангкоке. Рабочая группа провела совещание с целью рассмотрения предварительных выводов для совместного исследования по энергетическому производственному потенциалу и планам развития в Северо-Восточной Азии. Ожидается, что в ходе этого двухлетнего исследования будут выделены возможные проекты сотрудничества в области энергетики, которые будут осуществляться странами Северо-Восточной Азии. Рабочая группа также обсудила вопрос о разработке пятилетней стратегии по осуществлению механизма сотрудничества, а также подготовку к пятой сессии Комитета старших должностных лиц и второй сессии Диалога правительств и деловых кругов по вопросам энергетического сотрудничества в Северо-Восточной Азии. Это Диалог будет служить платформой для правительственных чиновников и представителей бизнеса для обсуждения последних субрегиональных тенденций в области энергетики и подготовки ценного вклада в осуществление механизма энергетического сотрудничества в Северо-Восточной Азии.</p> <p>ЭСКАТО оказывает тихоокеанским островным странам помощь в повышении энергетической безопасности и доступе. ЭСКАТО приняла участие в политическом диалоге по вопросам коллективного приобретения нефтепродуктов для тихоокеанских островных стран и вынесла директивные и технические рекомендации. ЭСКАТО ведет работу с несколькими тихоокеанскими и островными странами по разработке проекта, который направлен на укрепление национального потенциала в области возобновляемых источников энергии и энергоэффективности посредством сотрудничества Юг-Юг.</p> <p>ЭСКАТО ведет поиск путей для предоставления странам-членам помощи в рамках технического сотрудничества в области энергоэффективности. В рамках одного из осуществляемых проектов ведется учет институциональных мощностей и стратегий, а также ведется поиск путей совершенствования законодательных и нормативных мер в Центральной, Южной и Юго-Восточной Азии.</p>
--	---

<p><i>Обучение</i></p>	<p>Существует еще много возможностей для улучшения условий предоставления странам-членам эффективных руководящих указаний, с тем чтобы они смогли встать на низкоуглеродный путь развития. В целом основное внимание в странах уделяется освоению ископаемых топлив и им необходимо расширить свои представления об эффективной политике, с тем чтобы увеличить долю возобновляемых источников энергии и чистых источников энергии в энергобалансе. Самый лучший способ для достижения более широкой аудитории состоит в том, чтобы не вести работу самостоятельно, а сотрудничать со многими партнерами и субрегиональными организациями в целях достижения эффекта мультипликатора. ЭСКАТО необходимо работать «на опережение» путем установления долгосрочных партнерских отношений для укрепления доверия и создания бесприоритетных стратегий в рамках региона, а также за его пределами.</p> <p>Для ЭСКАТО стало очевидным, что мобилизация ресурсов с помощью учреждений и институтов проходит легче и быстрее, чем по каналам получения официальной помощи развитию. Для ЭСКАТО была бы хорошей стратегией подготовка краткой записки с концепцией проекта и доведение ее до сведения потенциальных доноров в ходе миссии налаживания сетевого взаимодействия, а также обращение с призывом выдвигать предложения.</p>
------------------------	--

D. Ожидаемое достижение d

<p><i>Результаты</i></p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Уменьшение опасности бедствий силами общины: в странах Юго-Восточной Азии были приняты шесть политических мер для учета вопросов уменьшения опасности бедствий силами общины в социально-экономическом развитии. Это стало результатом усилий ЭСКАТО в сотрудничестве с Азиатским центром по обеспечению готовности к бедствиям и при финансовой поддержке Управления Европейского сообщества по гуманитарным вопросам. 2. Резолюция Комиссии об уменьшении опасности бедствий: на своей шестьдесят четвертой сессии Комиссия приняла резолюцию 64/2 по региональному сотрудничеству по осуществлению Хиогской рамочной программы действий на 2005-2015 годы: создание потенциала противодействия бедствиям на уровне государств и общин в Азиатско-Тихоокеанском регионе. Впоследствии ЭСКАТО в сотрудничестве с межучрежденческим секретариатом Международной стратегии уменьшения опасности бедствий и правительством Малайзии провела третью Азиатскую конференцию министров по уменьшению опасности бедствий, которая состоялась в декабре 2008 года в Куала-Лумпуре на которой была принята программа действий по уменьшению опасности бедствий. 3. Экологически эффективная инфраструктура: Республика Корея финансирует проект ЭСКАТО, озаглавленный «Создание экологически эффективной инфраструктуры»
--------------------------	--

	<p>водоснабжения для социально-экономического развития в Азиатско-Тихоокеанском регионе». Кроме того, осуществляемый со Счета развития проект, озаглавленный «Создание экологически эффективной и устойчивой городской инфраструктуры в странах Азии и Латинской Америки» включает компонент по экологически эффективной водохозяйственной инфраструктуре в городских районах. Ожидается, что в рамках этих проектов будут проведены 10 предметных исследований в 2009 году и в 2010 году и, как результат, будут предложены 10 конкретных политических мер.</p> <p>4. Совет министров по водным ресурсам в Азиатско-Тихоокеанском регионе: ЭСКАТО получила поддержку своей инициативы по созданию совета министров по водным ресурсам в странах Азиатско-Тихоокеанского региона со стороны ключевых партнеров (т.е. Японского водного форума и АБР), которые совместно с ЭСКАТО учредили Азиатско-тихоокеанский форум по водным ресурсам в марте 2006 года в Мехико. В ходе регионального совещания на уровне министров по водным ресурсам на пятом Всемирном форуме по водным ресурсам, проходившем в марте 2009 года в Стамбуле, несколько министров выразили свою поддержку этой инициативе. Следующий шаг заключается в определении вариантов политики для регионального сотрудничества и реализации инициативы в Азиатско-Тихоокеанском регионе.</p> <p>5. Мониторинг инвестиций и результатов для рационального использования водных ресурсов: политические меры, связанные с осуществлением комплексного рационального использования водных ресурсов как часть рекомендаций Йоханнесбургского плана выполнения решений, как ожидается, будут обсуждаться в ходе региональных совещаний по подготовке ко второму Азиатско-тихоокеанскому саммиту по водным ресурсам. Эти политические меры могли бы быть впоследствии приняты заинтересованными сторонами в регионе. Эти мероприятия организуются ЭСКАТО в качестве руководящей организации по четвертой области ключевых результатов: мониторинг инвестиций и результатов для рационального использования водных ресурсов, одной из приоритетных областей, определенных на первом Азиатско-тихоокеанском саммите по водным ресурсам. Экспериментальные исследования по крайней мере в трех развивающихся странах призваны помочь им в разработке политических мер для принятия.</p> <p>6. Борьба с изменением климата: при содействии ЭСКАТО страны – члены Комитета по тайфунам, как ожидается, развернут инициативы по улучшению своей готовности к смягчению последствий изменения климата для их водных ресурсов и связанного с этим воздействия на социально-экономическое развитие.</p>
<i>Мероприятия</i>	Главные угрозы для безопасности водных ресурсов в Азиатско-Тихоокеанском регионе заключаются в его быстрых, экологически неустойчивых моделях экономического роста. Опираясь на свои региональные полномочия по созыву совещаний и пользуясь своим трансграничным мандатом,

ЭСКАТО разрабатывает рамки водной безопасности, которые будут служить аналитическим и практическим инструментом для исследователей и политиков. Содействуя распространению ключевых инструментов и концепций, таких, как индекс небезопасности водных ресурсов, и определение «горячих точек» водной небезопасности, ЭСКАТО позиционирует себя в качестве регионального центра знаний и лидера научных исследований.

Будучи основателем и активным членом Азиатско-тихоокеанского форума по водным ресурсам ЭСКАТО является лидером в четвертой области ключевых результатов: мониторинг инвестиций и результатов для подготовки ко второму Азиатско-тихоокеанскому саммиту по водным ресурсам, который запланировано провести в 2010 году. С целью дальнейшего развития регионального сотрудничества и диалога по важному вопросу инвестиций в водоснабжение и санитарии ЭСКАТО наладила тесные партнерские связи с ФАО, Всемирной организацией здравоохранения, Детским фондом Организации Объединенных Наций и Всемирным банком. ЭСКАТО и ФАО работают над адаптацией полученных в других районах уроков (например, в Африке и Латинской Америки) в отношении инвестиций в орошение и улучшение сбора и анализа данных.

Со времени проведения первого Азиатско-тихоокеанского саммита по водным ресурсам, который состоялся в декабре 2007 года, ЭСКАТО набрала необходимые темпы и наладила партнерские связи, с тем чтобы возглавить деятельность по учреждению совета министров по водным ресурсам в Азиатско-Тихоокеанском регионе. Пользуясь беспрецедентными возможностями по налаживанию сетевого взаимодействия и созыву совещаний в рамках пятого Всемирного форума по водным ресурсам, ЭСКАТО в сотрудничестве с секретариатом Азиатско-тихоокеанского форума по водным ресурсам и АБР выступила с региональной инициативой «Министры за водную безопасность» в качестве регионального форума в рамках Всемирного форума по водным ресурсам. Свою поддержку инициативе подтвердили участники Форума, включая министров из региона ЭСКАТО, старших должностных лиц и экспертов из ключевых международных организаций и представителя группы экспертов G8 по водным ресурсам и санитарии. Участники совещание призвали к учету водной безопасности в основных национальных планах развития и признали, что для решения проблем обеспечения водной безопасности необходимо внести больше капиталовложений и углубить региональное сотрудничество. ЭСКАТО планирует провести совещание группы экспертов 11-13 ноября 2009 года, с тем чтобы далее доработать концепцию совета министров по водной безопасности и проанализировать его возможную структуру и органы управления, с тем чтобы заручиться поддержкой со стороны правительств и других заинтересованных сторон.

ЭСКАТО также организует различные мероприятия для осуществления деятельности по проведению Международного года санитарии. В марте 2008 года ЭСКАТО организовала практикум «за круглым столом» по вопросу об осуществлении

	<p>мероприятий в рамках Международного года санитарии в связи с празднованием Всемирного дня водных ресурсов. В конце 2008 года ЭСКАТО провела обследование с целью сбора информации и выявления передовой практики среди стран – членов ЭСКАТО по улучшению санитарных условий. Результаты обследования были обобщены в докладе и представлены на региональном практикуме, который проходил 4-6 ноября 2008 года в Макао (Китай). В общей сложности 20 представителей от правительств в странах Азии приняли участие в работе практикума и достигли консенсуса по ключевым институциональным изменениям, необходимым для достижения Целей развития тысячелетия в области санитарии, таким, как децентрализация санитарных средств и расширение прав и возможностей общин. Результаты послужили вкладом в доклад Генерального секретаря о Международном годе санитарии, 2008 год (A/64/169).</p> <p>Всемирный день водных ресурсов 2009 года отмечался в Организации Объединенных Наций в Бангкоке 25 марта 2009 года с темой «Совместное использование водных ресурсов: общие возможности». В процессе организации Всемирного дня водных ресурсов 2009 года ЭСКАТО обратилась за помощью к Министерству природных ресурсов и окружающей среды Таиланда, учреждениям системы Организации Объединенных Наций и международным организациям, включая Стокгольмский институт по проблемам окружающей среды и Азиатский технологический институт. Темой группового обсуждения стала «Энергетический кризис, продовольственный кризис, финансовый кризис и изменение климата в трансграничных реках: возможности и проблемы».</p> <p>Чтобы содействовать экологической эффективности водохозяйственной инфраструктуры, ЭСКАТО провела первый Региональный практикум по развитию экоэффективной водной инфраструктуры в Азиатско-Тихоокеанском регионе, который состоялся 10-12 ноября 2008 года. Впоследствии ЭСКАТО оказывала помощь Бутану, Вьетнаму, Индонезии, Китаю, Малайзии, Монголии, Непалу и Филиппинам в разработке стратегий и руководящих принципов в этой области. В развивающихся странах-членах в настоящее время разворачивается осуществление трех экспериментальных проектов по экоэффективной водной инфраструктуре. Чтобы сохранить набранные темпы и заинтересованность, проявленную к практикуму, в августе 2009 года совместно со Всемирным форумом по водным ресурсам городов был проведен второй Региональный практикум в сотрудничестве с Корейским форумом по водным ресурсам, Корейским институтом строительных технологий, городом Инчхоном (Республика Корея) и Корейским агентством по вопросам международного сотрудничества. В работе второго практикума приняли участие около 40 представителей, непосредственно вовлеченных в проект из 16 стран и трех международных организаций и около 20 представителей из Всемирного форума по водным ресурсам городов. Кроме того, ЭСКАТО созвала специальную сессию по развитию экоэффективной инфраструктуры городского водного хозяйства как часть организованного в рамках</p>
--	--

	<p>Форума симпозиума по U-City и гидроинформатике, на которой присутствовало около 20 участников.</p> <p>ЭСКАТО и Департамент по экономическим и социальным вопросам провели практикум по глобальному усилению потенциала по повышению продуктивности сельскохозяйственного производства, эффективности водопользования и расширению возможностей для извлечения средств к существованию сельских жителей. ЭСКАТО оказывала технические экспертные услуги и способствовала проведению этих мероприятий. Совещание, которое было приурочено к второму совещанию бюро семнадцатой сессии Комиссии по устойчивому развитию, наметило пути продвижения вперед для эффективного и устойчивого рационального использования земельных и водных ресурсов.</p> <p>ЭСКАТО продолжала оказывать Комитету по тайфунам помощь в обновлении и реализации его стратегического плана на 2007-2011 годы. ЭСКАТО оказывала помощь в организации регионального практикума по смягчению последствий изменения климата в сфере Комитета по тайфунам, который состоялся в сентябре 2008 года в Пекине, для выработки приоритетных областей работы для включения в ежегодный план оперативной деятельности в 2009 году. По аналогии с этим ЭСКАТО в сотрудничестве со Всемирной метеорологической организацией оказала Группе по тропическим циклонам помощь в организации ее тридцать пятой сессии, которая была проведена в мае 2008 года в Бахрейне, для обзора ее достижений и подготовки плана работы на 2009 год.</p> <p>ЭСКАТО также продолжала оказывать правительству Шри-Ланки помощь в создании экспериментальной общинной системы раннего предупреждения о различных опасностях для трех отдельных общин в рамках межсекторального проекта, озаглавленного «Развитие потенциала противодействия стихийным бедствиям на уровне общин на основе установления партнерских связей: обмен опытом и знаниями в регионе». В качестве заключительного совместного мероприятия по этому проекту 21-23 апреля 2008 года в Бангкоке был проведен заключительный региональный практикум по обмену опытом и экспертными знаниями в отношении создания потенциала противодействия стихийным бедствиям на уровне общин на основе партнерских связей с участием около 40 экспертов из девяти стран-членов, пострадавших от цунами 2004 года. На третьей Азиатской конференции министров по уменьшению опасности бедствий, состоявшейся 2-4 декабря 2008 года в Куала-Лумпуре, ЭСКАТО созвала техническую сессию и «круглый стол» высокого уровня по вопросу о мобилизации ресурсов для уменьшения опасности бедствий. Участники технической сессии обменялись опытом, накопленным на национальном и региональном уровнях, а участники «круглого стола» обсудили варианты политики для увеличения объема инвестиций в деятельность по уменьшению опасности бедствий на региональном, национальном и местном уровнях. Участие ЭСКАТО в Конференции министров стало заметным вкладом Комиссии в определение</p>
--	---

	<p>региональных политических дискуссий по уменьшению опасности бедствий.</p> <p>ЭСКАТО также укрепила свои партнерские отношения с различными международными учреждениями системы Организации Объединенных Наций, включая Cap-Net (сеть Программы развития Организации Объединенных Наций по созданию потенциала в области комплексного рационального использования водных ресурсов), Глобальное водное партнерство, АБР и субрегиональные организации, для усиления воздействия мероприятий по укреплению потенциала на рациональное использование водных ресурсов. В этой связи ЭСКАТО приняла участие в организации следующих практикумов по усилению потенциала:</p> <ol style="list-style-type: none">1. Региональный практикум для развития партнерских связей для адаптации к изменению климата по связанным с водой вопросам в Азиатско-Тихоокеанском регионе, Банги, Малайзия, 1-5 декабря 2008 года; мероприятие было совместно организовано с Национальным институтом гидрологических исследований Малайзии (НИГИМ) и АБР;2. Практикум по освоению водных ресурсов и руководящим принципам в области адаптации к изменению климата, проведен 26-28 мая 2009 года в Путраджае, Малайзия; мероприятие организовано совместно с НИГИМ и АБР;3. Практикум по управлению гидрологическими данными и их моделированию в Юго-Восточной Азии, Куала-Лумпур, 21-24 июля 2009 года; мероприятие организовано совместно с Калифорнийским университетом в Сан-Диего и Малазийским университетом (университеты, участвующие в Ассоциации университетов тихоокеанского пояса научно-исследовательской программы по стратегиям в области смягчения последствий изменения климата и адаптационным стратегиям Всемирного института), НИГИМ, AguaJaring и Cap-Net;4. Подготовка инструкторов по вопросам эффективного комплексного управления водными ресурсами в речных бассейнах для организаций, занимающихся вопросами речных бассейнов, Бангкок, 27-31 июля 2009 года; мероприятие организовано совместно с Департаментом водных ресурсов правительства Таиланда, AguaJaring и Cap-Net.
<p><i>Обучение</i></p>	<p>Проделанная ЭСКАТО за последнее время работа с развивающимися странами показала, что существует необходимость сосредоточить внимание на новой концепции безопасности водных ресурсов. Эта новая концепция тесно связана с проводимой работой по экологически эффективному развитию водной инфраструктуры, эффективному управлению водными ресурсами и институциональными изменениями для достижения цели развития тысячелетия в области водоснабжения и санитарии. Эта новая концепция безопасности водных ресурсов нуждается в дальнейшей разработке и адаптации к потребностям стран – членов</p>

	<p>ЭСКАТО. Ограниченный потенциал стран-членов в том, что касается мониторинга государственных и частных инвестиций в водоснабжение и санитарии, сдерживает усилия по обобщению результатов и проведению сравнительного анализа и вынесению рекомендаций директивного уровня.</p>
--	---

II. ВАЖНЕЙШИЕ АСПЕКТЫ ПРОГРАММЫ РАБОТЫ НА 2010-2011 ГОДЫ

5. Цель, ожидаемые достижения и показатели достижения результатов по подпрограмме 4 «Окружающая среда и развитие» в соответствии со стратегическими рамками на период 2010-2011 годов² приведены ниже.

Цель Организации: повышение экологической устойчивости экономического роста и эффективного использования энергетических и водных ресурсов в регионе ЭСКАТО с целью достижения международно согласованных целей развития, в особенности Целей развития тысячелетия

Ожидаемые достижения секретариата	Показатели достижения результатов
<p>a) Укрепление консенсуса между государствами – членами ЭСКАТО по возросшему числу вопросов, связанных с экологически устойчивым экономическим ростом</p>	<p>a) Количество итоговых документов, свидетельствующих о достижении согласия между государствами – членами ЭСКАТО по вопросам, касающимся экологически устойчивого экономического роста</p>
<p>b) Повышение информированности и понимания среди разработчиков политики в плановых, финансовых и прочих соответствующих министерствах и заинтересованных сторон в регионе ЭСКАТО в отношении вариантов эффективной политики и программ по содействию экологически устойчивому экономическому росту</p>	<p>b) Процентная доля участников мероприятий ЭСКАТО, указавших на расширение своих информированности и понимания в отношении эффективных вариантов политики и программ, включая те, которые касаются бедности и гендерных вопросов</p>
<p>c) Расширение потенциала государств – членов ЭСКАТО по разработке вариантов политики и программ, включая те, которые касаются бедности и гендерных вопросов, по содействию экологически устойчивому экономическому росту</p>	<p>c) Процентная доля участников мероприятий ЭСКАТО, указавших на повышение уровня своей компетентности в деле разработки политики и программ, включая те, которые касаются бедности и гендерных вопросов</p>

² Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестьдесят третья сессия, Дополнение No. 6 (A/63/6/Rev.1), пункты 282-283.

Ожидаемые достижения секретариата	Показатели достижения результатов
d) Расширение национального потенциала государств – членов ЭСКАТО для разработки эффективных стратегий и политики по управлению использованием энергетических и водных ресурсов	d) Увеличение процентной доли участников мероприятий ЭСКАТО, указавших на повышение уровня своей компетентности в деле эффективного управления использованием энергетических и водных ресурсов

6. В соответствии с проектом программы работы на двухгодичный период 2010-2011 годов (Е/ESCAP/65/18 и Add.1), который был одобрен Комиссией на ее шестьдесят пятой сессии,³ отдельные области сосредоточения внимания и приоритетные мероприятия, которые запланированы на 2010-2011 годы, перечислены ниже.

7. Шестая КМОСР состоится в Казахстане во второй половине 2010 года. Конференция является крупнейшим региональным форумом для рассмотрения региональных проблем в обеспечении устойчивого развития и разработки региональных планов действий, таких, как Региональная программа действий на 2001-2005 годы и Региональный план выполнения на 2006-2010 годы, связанные с дополнительными инициативами, т.е. Китаюсюйской инициативой «За здоровую окружающую среду» и Сеульской инициативой по экологически устойчивому экономическому росту, которые были приняты на четвертой и пятой КМОСР, соответственно. Обсуждения и ключевые презентации шестой КМОСР, как ожидается, будут опираться на беспрецедентно успешные результаты пятой КМОСР в том, что касается принятия экологически устойчивого экономического роста, или «зеленого» роста, в качестве основной стратегии для достижения устойчивого развития в Азиатско-Тихоокеанском регионе, а также усилят подход на основе «зеленого» роста с учетом важнейших итогов последних глобальных, региональных и субрегиональных инициатив и совещаний по вопросам устойчивого развития.

8. На шестой КМОСР министры будут обсуждать связь между «зеленым» ростом и общерегиональными ответными мерами на расширение и углубление проблем в сфере развития. Они включают достижение Целей развития тысячелетия, преодоление многочисленных кризисов (топливного, продовольственного и финансового) и адаптацию к ожидаемым последствиям изменения климата путем, помимо прочего, учета «зеленой» стратегии роста в усилиях, направленных на борьбу с нищетой и обеспечение открытого для всех социального и устойчивого развития в Азиатско-Тихоокеанском регионе.

9. Как сообщили Комитету по регулированию процесса глобализации в октябре 2006 года (см. Е/ESCAP/CMG(4/II)/2, пункт 23), публикация *State of the Environment in Asia and the Pacific* («Состояние окружающей среды в Азиатско-Тихоокеанском регионе»), которая выходила один раз в пять лет с 1985 года по 2005 год, скорее всего будет переименована, с тем чтобы отразить существенный сдвиг в акценте на мониторинг тенденций в области экологической устойчивости моделей экономического роста. Новая публикация, которая будет совместно подготовлена ЭСКАТО, ЮНЕП и АБР,

³ См. *Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 2009 год, Дополнение No. 19* (Е/2009/39-Е/ESCAP/65/32), пункт 180.

будет обсуждаться в ходе шестой КМОСР. Процесс подготовки публикации еще продолжается с участием политиков и ведущих региональных организаций. Ключевые темы, освещаемые в этом докладе, будут включать увязку мер вмешательства в целях обеспечения «зеленого» роста с устойчивым использованием ресурсов, обеспечение экологической и социально-экономической устойчивости региона, а также их последствия. Эти меры вмешательства для обеспечения «зеленого» роста опираются на экспертный анализ, показывающий, что повышение уровня эффективности ресурсов, которого можно добиться посредством «зеленого» роста, станет эффективным вкладом в дело усиления потенциала сопротивляемости Азиатско-Тихоокеанского региона перед лицом социально-экономических и экологических кризисов.

10. Содействие переходу на путь низкоуглеродного развития станет целостной стратегией для развивающихся стран в усилиях, направленных на решение как проблем развития, так и проблем, обуславливаемых изменением климата. Перед Азиатско-Тихоокеанским регионом стоят две существенные и неразрывно связанные между собой задачи: преодоление бедности и борьба с изменением климата. Неспособность решить одну подорвет усилия по выполнению другой. Задержка в развитии повысит уровень социально-экономической уязвимости развивающихся стран к изменению климата и усугубит по-прежнему острую проблему крайней нищеты. В контексте энергетических ресурсов низкоуглеродная концепция совместима с механизмом устойчивой энергобезопасности, стержневой элемент которого сводится к тому, что необходимо уменьшить сильную зависимость от ископаемых топлив, что позволит уменьшить выбросы двуокиси углерода. Исследования показывают, что принятие добровольных мер по смягчению последствий рассматривается в качестве наиболее эффективных с точки зрения затрат ответных мер развивающихся стран для минимизации их адаптационных потребностей, принимая во внимание тот факт, что беднота и маргинализированные группы в развивающихся странах в наибольшей степени страдают от последствий изменения климата. Будет исключительно важно внедрять прогрессивные стратегии, направленные на поощрение использования возобновляемых источников энергии, в качестве альтернативных источников энергии для поддержки энергоэффективных технологий, а также расширения доступа к энергетическим услугам для сбалансированного социально-экономического и открытого для всех развития. Таким образом, ЭСКАТО будет оказывать поддержку развивающимся странам-членам для продвижения к более низким показателям освоения углеродных ресурсов путем содействия диалогу директивного уровня и конкретных действий.

11. В соответствии с задачей обеспечения экологической устойчивости за счет расширения доступа к услугам или посредством «зеленого» роста ЭСКАТО разработает проекты технического сотрудничества, которые будут поддерживать информационно-пропагандистскую работу и диалог на уровне политики. Опираясь на предыдущие достижения ЭСКАТО, посредством программы работы на 2010-2011 годы и предоставленных ему полномочий секретариат стремится создать портфель проектов для повышения уровня энергобезопасности в регионе в следующих областях: а) содействие низкоуглеродному пути развития; б) расширение доступа к энергетическим услугам; в) повышение эффективности использования энергии в городах; и д) содействие развитию субрегионального сотрудничества в области энергетики, включая сотрудничество по линии Юг-Юг, по технологиям использования возобновляемых источников энергии и повышения энергоэффективности.

12. Что касается поощрения низкоуглеродного развития, то секретариат будет работать с Европейской экономической комиссией для воспроизведения в Азии успешного проекта «Энергоэффективность-21». Секретариат подготовит концептуальную записку для изыскания финансирования из пятого транша Глобального экологического фонда. Эта деятельность будет опираться на текущие проекты, связанные с усилением потенциала и сотрудничеством в области энергоэффективности. В качестве последующего мероприятия диалога и форума политического уровня по низкоуглеродному развитию, которые проходили в июне 2009 года в Пекине, секретариат также разработает предложения по укреплению потенциала городов по повышению энергоэффективности.

13. Для расширения доступа к энергетическим услугам секретариат ведет подготовку проекта для осуществления в 2010 году и 2011 году. Проект основывается на успешном осуществлении проекта по партнерству государственного и частного секторов в интересах бедноты в области возобновляемых источников энергии, и цель заключается в его воспроизведении в большем числе стран региона и в содействии развитию диалога на уровне политики и создании институциональных механизмов поддержки воспроизведения этой инициативы.

14. Что касается поощрения регионального и субрегионального энергетического сотрудничества, то секретариат будет продолжать проведение семинаров и практикумов по вопросам развития трансасиатской энергосистемы. Секретариат будет также продолжать оказывать поддержку осуществлению Межправительственного совместного механизма сотрудничества в области энергетики в Северо-Восточной Азии на основе пятилетней стратегии, которая была принята на сессии Комитета старших должностных лиц, состоявшейся в сентябре 2009 года в Улан-Баторе, при поддержке участвующих государств-членов, в частности, Республики Корея и Российской Федерации.

15. Расширенное и значимое региональное сотрудничество между правительствами в области безопасности водных ресурсов будет одной из ключевых целей ЭСКАТО на протяжении двух лет в ее усилиях, направленных на укрепление регионального сотрудничества в целях достижения безопасности водных ресурсов, уделяя особое внимание наименее развитым странам, не имеющим выхода к морю развивающимся странам, небольшим островным развивающимся государствам и странам с особыми потребностями. ЭСКАТО будет также продолжать содействовать созданию совета министров по водной безопасности в Азиатско-Тихоокеанском регионе наряду с такими потенциальными инструментами, как азиатско-тихоокеанские механизмы финансирования водоснабжения в области формирования политики и принятия решений на региональном и субрегиональном уровнях. Усиленное региональное сотрудничество должно опираться на более сбалансированный многосекторальный подход, обмен информацией и сотрудничество. ЭСКАТО будет поддерживать региональные форумы, такие, как четвертый Форум по водным ресурсам Юго-Восточной Азии и второй Азиатско-тихоокеанский саммит по водным ресурсам.

16. Водный аспект концепции «зеленого» роста будет оставаться центральным элементом усилий, направленных на обеспечение открытого для всех устойчивого социально-экономического развития. Планы, призванные содействовать экоэффективному развитию инфраструктуры водоснабжения, станут реальностью с конкретными рекомендациями политического уровня и стратегическими мерами вмешательства, необходимыми для Целей развития тысячелетия и предусмотренными в Плане действий Хасимото (A/C.2/61/4, приложение) и резолюции 61/192 Генеральной Ассамблеи о

Международном года санитарии, 2008 год. ЭСКАТО будет сосредотачивать свое внимание на программных подходах к экологически безопасному развитию городов и на обеспечении предоставления городских услуг в сельских районах, а также будет наращивать потенциал в области комплексного рационального использования водных ресурсов.

17. Глобальные планы действий в области изменения климата и водной безопасности будут и впредь фигурировать в программных приоритетах ЭСКАТО в течение следующего двухгодичного периода. ЭСКАТО надеется на то, что ей удастся более эффективно содействовать учету региональных перспектив в области водных ресурсов в глобальных инициативах и исследованиях Организации Объединенных Наций. Она также будет работать в целях укрепления регионального сотрудничества между учреждениями Организации Объединенных Наций и странами-членами для поощрения обмена информацией. ЭСКАТО будет служить в качестве региональной платформы для обсуждения новых связанных с водой вопросов.

18. ЭСКАТО будет продолжать оказывать содействие открытому для всех и устойчивому городскому развитию с особым упором на устойчивую инфраструктуру и экологически безопасное развитие городов. Ожидается, что проект со Счета развития по экоэффективному и устойчивому развитию городской инфраструктуры в Азии и Латинской Америке, который осуществляется с 2008 года по 2011 год, позволит углубить региональные знания и улучшить инструменты для учета критериев экоэффективности в развитии инфраструктуры. Планируется, что этот проект предоставит политикам полезные и руководящие указания относительно дальнейшего осуществления комплексного развития городской инфраструктуры в регионе, а результаты проекта послужат вкладом в последующие мероприятия в рамках секторальной работы в области энергетики, водоснабжения, утилизации отходов и транспорта. ЭСКАТО будет и впредь оказывать поддержку региональному диалогу в этой области, включая серию практикумов по улучшению качества воздуха и Азиатско-тихоокеанский форум мэров по экологически устойчивому развитию инфраструктуры городов.

19. Совместно с неправительственной организацией «Уэйст Консерн» в Бангладеш, а также при поддержке со стороны Фонда Билла и Мелинды Гейтс ЭСКАТО будет осуществлять многолетний региональный проект под названием «Ориентированная на интересы бедноты и устойчивая практика утилизации твердых отходов в средних и малых городах». Проект опирается на предыдущую работу ЭСКАТО по успешной адаптации практики компостирования силами общины неправительственной организации «Уэйст Консерн» во Вьетнаме и Шри-Ланке. Он предусматривает расширение как изначальных рамок проекта до децентрализованных центров комплексного восстановления ресурсов, так и его масштаба, обеспечивая общегородской охват. В рамках проекта используется концепция «зеленого» роста для открытого для всех развития, поскольку при его осуществлении отходы рассматриваются как ресурс. Такие центры призваны работать на основе самокупаемости, сокращать выбросы парниковых газов, сводить к минимуму транспортные издержки, повышать качество услуг по сбору отходов, повышать уровень доходов и улучшать условия труда сборщиков отходов, а также возвращать органические вещества в почву. Хотя система многоканального притока доходов таких центров предназначена для покрытия оперативных расходов, первоначальные капитальные затраты окупаются за счет продажи углеродных кредитов на открытом рынке посредством оборотного фонда прямых инвестиций в утилизацию твердых отходов, который необходимо учредить в рамках проекта. После того как увеличится объем средств на счетах такого фонда, можно начать строительство большего числа центров для

решения проблем утилизации твердых отходов и санитарии в городах всего Азиатско-Тихоокеанского региона.

20. В тесном сотрудничестве с региональными сетями, такими, как СИТИНЕТ, Объединенные города и местные органы самоуправления Азиатско-Тихоокеанского региона (ОГОМС-АТР), Сеть учебных и научно-исследовательских институтов местного самоуправления в Азиатско-Тихоокеанском регионе (ЛОГОТРИ) и Азиатская коалиция по правам на жилище (АКПЖ), ЭСКАТО будет и впредь укреплять потенциал местных органов самоуправления и других заинтересованных сторон в отношении вопросов экологической устойчивости городов и сокращения масштабов нищеты в Азиатско-Тихоокеанском регионе. В рамках учебных программ, взаимных визитов и консультационных услуг основное внимание будет уделяться смягчению последствий изменения климата и адаптации к нему в городах и поселках, будет проанализирована возможность углеродного финансирования для развития экологически безопасной инфраструктуры, а также будет оказываться содействие передаче знаний об успешных подходах для обеспечения жильем населения с низким уровнем доходов и принципах жилищного строительства в этих целях. В этой связи ключевым инструментом является подготовленная ЭСКАТО и ООН-Хабитат публикация под названием «Упрощенное руководство по обеспечению жильем бедных слоев городского населения», которая содержит концепции, извлеченные уроки и передовую практику по процессу урбанизации, обеспечению жильем населения с низким уровнем доходов, землепользованию, муниципальной организации, а также другим смежным темам.

- - - - -